Ezakike e Youkoso

Slice of Life Slice of Bliss

Volume 1 Chapter 2

ISBN 978-4-86263-380-4

By: Yuzuki Ichi

Credits

Scanner:	Kinky
Translator:	Sayako
Cleaner:	Mero
Typesetter:	Tris
QC:	Alethiaxx
	Ellrohan
Proofreader:	Trombonesonmars
	Mero

http://bliss.diamond-virgin.net Bliss.Scanlations@gmail.com

Bliss is Hiring

http://bliss.diamond-virgin.net

Editors
Proofreaders
Quality Control
Japanese/Chinese Translators

Contact Us: Bliss.Scanlations@gmail.com

FUTABA, HURRY UP OR I'M LEAVING YOU BEHIND.
COME ON,
WAIT UP, ITSUKI...
click
SHUU-NII, WE'RE LEAVING!
2nd son, EZAKI
3rd son EZAKI ITSUKI (15)
April 7th
MASAYA,
HAVE YOU GOT YOUR LUNCH BAG?
BE CAREFUL ON YOUR WAY.
Um, Y-
Yes!
rustle
youngest son, EZAKI MASAYA (11)
ELDEST SON, EZAKI SHUU (17)

江崎家へ
ezakike e
youkoso
ようこそ
HOME

WE GOT PLACED IN DIFFERENT CLASSES, DIDN'T WE?
I'LL POP BY YOUR CLASS DURING BREAK TIME
THERE'S NOTHING WE CAN DO ABOUT IT SINCE WE'RE TWINS
DON'T YOU FEEL LONELY?
UM, EZAKI-KUN.
SQUEEZE
THAT'S GREAT!
screech
Hey, you're strangling me!
wobble

EZAKI ITSUKI-KUN
STUPID
THUD
Ouch.
YOU REJECTED HER BY SAYING YOU HAD SOMEONE YOU LIKE AGAIN, DIDN'T YOU?
SUCH A PITY, THAT GIRL WAS SO CUTE AND HAD BIG BOOBS TOO...
Mind your own business.
ARE YOU SAYING I SHOULD GO OUT WITH HER WITHOUT KNOWING ANYTHING ABOUT HER?
What were words you looking for?

YOU'RE SUCH A LIAR.
YOU DON'T HAVE ANYONE YOU LIKE AT ALL.
—I DO TOO—
HUH?
WHAT'S THAT?
You are the one who gets caught up with weirdos.
HMPH
SO I AM NOT AS POPULAR WITH THE GIRLS AS YOU ARE!
I'M NOT TALKING ABOUT GIRLS—
AH!
TALKING ABOUT BEING WEIRD THIS MORNING, MASAYA.
SEEMED RATHER NERVOUS ABOUT SOMETHING DON'T YOU THINK?
DID ANYTHING HAPPEN?
THAT GUY IS ALWAYS RESTLESS ON THIS DAY EVERY YEAR.
AFTER ALL TODAY IS—

Happy Birthday!!
Shuu-nii!
TA
DA
To Shuu-nii.
Happy birthday Shuu-nii!!
Your Miso soup is the most delicious in the whole world. I love you more than anyone else in the world!
Masaya
MASA-YA...
...That's right. Today is my birthday...
shuf
THANK YOU FOR REMEM-BERING
hehe
There is no way I will ever forget your birthday.

You too, Shuu-nii.
SURE BE CAREFUL ON YOUR WAY
Let's get home early for a birthday party!
Then I'm off!
FLAP
FLAP
dash
Maybe I should bake a cake tonight
ding dong
ding dong
Good morning
Morning
Sensei, good morning

Good morning!
Kayaba-sensei good morning!
Morning!
IT'S YOUR TURN TO INTRODUCE YOURSELF TO THE CLASS
EZAKI-KUN NOT CUTE AT ALL!
exhale
Kayaba Kousuke

MORNING EZAKI-KUN!
OOD MORNING
EZAKI...!
WHAT IS IT?

THAT'S!
smile
YOU DROPPED SOME THING
shock
snatch
RELAX, I DIDN'T READ IT
phew

JUST A WORD OF ADVICE.
UH-GH
YOU SHOULD KEEP STUFF IN YOUR BAG,
SO IMPORTANT ARTICLES DON'T FALL OUT
OH, AND ONE MORE THING.
I TAKE BACK WHAT I SAID YESTERDAY.
?
THAT SURPRISED LOOK YOU HAD ON YOUR FACE EARLIER,
WAS SUPER CUTE.

Happy birthday
Shuu~ !!!!
Your Miso soup is
the most delicious in the
whole world. I love you
more than anyone else
in the world!
"SHUU-
NII "
"HAPPY
BIRTH..."
SMACK

URGH
chatter
chatter
chatter
I really did it...
throb
throb
throb

Hey, did you hear?
About that attack this morning?
OF COURSE I DID!
IT'S THAT GUY, RIGHT?
EZAKI FROM THE SECOND YEAR HIT HIS HOMEROOM TEACHER KAYABA KYOUSUKE
EHHH
EZAKI... THE MODEL STUDENT?
YEAH THAT'S RIGHT EVEN THOUGH HIS SCORES ON TESTS ARE ALWAYS IN THE TOP TEN. HE'S STILL GREAT AT SPORTS
THAT EZAKI SHUU WHO'S IN THE "GO-HOME" CLUB?
HE HAS GREAT LOOKS AND DOESN'T TALK MUCH I ALWAYS THOUGHT HE WAS MATURE AND CALM.
ANYWAY, KAYABA GOT HIT UNCONSCIOUS
AND IS SUPPOSED TO BE IN THE HOSPITAL FOR TWO MONTHS!
WELL, AREN'T YOU ALIVE AND WELL!?
HAHA! THANKS ALL
I AM THE UNCONSCIOUS KAYABA-SENSEI!

*Go-home club refers to students who are not members of any clubs in school.

REALLY! YOU MANAGED TO GET YOURSELF INTO QUITE A PICKLE, AND THE SCHOOL YEAR JUST STARTED TOO!
THE CALM AND COLLECTED, USUALLY GENTLE EZAKI,
WHOSE SPECIAL SKILL IS BEING EXPRESSIONLESS, K.O'D HIS HOMEROOM TEACHER IN PUBLIC!!
I'M TELLING YOU, I DID NO SUCH-
I SAW IT LIVE TOO
YOU JUST HEARD WHAT PEOPLE ARE SAYING
Haaa
YOU REAP WHAT YOU SOW
SO?
What did he do to you?
NOTHING
CLATTER

Whisper
IT CAN'T BE NOTHING, RIGHT? YOU HATE ARGUING AND FIGHTING
FOR YOU TO FLIP OUT LIKE THAT THERE MUST BE SOMETHING THAT HAPPENED RIGHT?
Whisper
YOU CAN JUST WHISPER SOFTLY INTO YOUR BEST FRIEND'S EAR — OKAY? WON'T YOU FEEL BETTER TO GET IT OFF YOUR CHEST?
Whisper
YOU DON'T WANT TO MAKE ME FEEL BETTER, YOU JUST THINK THIS IS FUN...
To Shuu-ni...
How can I admit that?
I did it because I didn't want the sweet birthday card I got from my little brother to be read out loud.
It doesn't matter if it was just me...
But I'd bet that Masaya would be made fun of too.
grip
But...

ding
dong
ding
dun da dun da
That guy never answered a single question about it during math no matter how everyone was praying
Calling for:
2nd year Class 1 Ezaki Shuu.
Please come to the student counseling room immediately
dun da dun da
Even though I was prepared for the birthday card to be revealed and to be laughed at
See~~~ you!
Even if you're expelled our friendship will last forever!

and go home early...
Student Counseling Room
I'll just humbly apologize.
KNOCK KNOCK
THIS IS EZAKI, I'M COMING IN
PLEASE COME IN
YOU WERE QUICK!
WHY IS HE SO DAMN HAPPY ?
ANYWAY, JUST SIT OVER THERE
Smile
clatter

I AM SORRY ABOUT WHAT HAPPENED THIS MORNING I HAVE REFLECTED ON MY ACTIONS
YES
DO YOU KNOW WHY I CALLED FOR YOU?
NO, THAT WAS MY FAULT!
I ONLY WANTED TO WISH YOU A HAPPY BIRTHDAY.
BECAUSE I MADE FUN OF YOU BY CALLING YOU "SHUU-NII" AND MADE YOU MISUNDERSTAND, THINKING THAT I WAS READING ALOUD FROM THE CARD.
I'M REALLY SORRY.
.....
THE FACT IS,
I CALLED YOU OUT TO ASK ABOUT SOMETHING.

Do you believe in fate?
Huh...?
IF THERE ARE ABOUT 6.5 BILLION PEOPLE IN THIS WORLD,
WHAT'S THE PROBABILITY THAT TWO PARTICULAR PEOPLE MEET EACH OTHER?
THAT PROBABILITY IS ASTRONOMICALLY SMALL.
THAT'S RIGHT!
...BUT WE MET EACH OTHER...
thwack

chirp
chirp
COULD IT BE THAT MY SPEECH HASN'T MOVED YOU?
WHAT?
ER
MAY I ASK SOME-THING?
SURE
shift
I DON'T SEE WHERE THIS CONVERSATION IS LEADING UP TO
THEN TO PUT IT SIMPLY
I FELL IN LOVE WITH YOU AT FIRST SIGHT

I can hear you just fine!
CLATTER
Huh?
ARE YOU ALL RIGHT IN THE HEAD...?
DON'T ACT SO SHOCKED
IT'S NOT YOUR FIRST TIME TO HEAR A CONFESSION FROM A MAN, RIGHT?
WANT ME TO REPEAT IT?
I NEVER THOUGHT I WOULD FALL IN LOVE AT FIRST SIGHT
TEACHERS ARE ALSO HUMAN BEINGS BUT AT THIS AGE,
I DON'T DENY THAT I'M ENVIOUS...
Even as a joke, you're a teacher!
But... That's...

LOVE ...
LOVE AT FIRST SIGHT...
DIZZY
FROM THE FIRST TIME I SAW YOU, I WAS ATTRACTED TO YOUR ASEXUAL AIR
YOUR CURT ATTITUDE DURING YESTERDAY'S SELF INTRODUCTION WAS ALSO CUTE.
YOUR EXPRESSION THIS MORNING OUGHT TO BE ILLEGAL
EVEN IF YOU CAUGHT ME BY SURPRISE, THERE SHOULD BE A LIMIT
HONESTLY, IT IS A MIRACLE THAT I DIDN'T HUG YOU RIGHT THERE AND THEN
Knock it off!
Stomp
DON'T SAY ANY MORE!
I DON'T HAVE TIME TO LISTEN TO ANYMORE OF YOUR JOKES!
HAVING A BIRTHDAY PARTY WITH YOUR BROTHERS?

AREN'T THERE FOUR BROTHERS IN THE BZAKI FAMILY?
MUST BE ROUGH HAVING YOUR PARENTS OVERSEAS
WHAT DO YOU DO ABOUT MEALS? DO YOU HAVE A HOUSE-KEEPER?
OH, BUT
SINCE YOU MAKE "THE WORLD'S BEST MISO SOUP" I SUPPOSE YOU COOK YOUR OWN MEALS
SHUU-NII SAN *
It's none of your business!
CLATTER
CORRECT.
FOR NOW, IT HAS NOTHING TO DO WITH ME.
THAT'S WHY
W-WHAT,
WHAT ARE YOU ..!
BUMP

*Nuance: A slightly more polite form of Shuu-nii

* Kayoko used the word 'lady' to refer to herself here, where 'lady' can refer to the feminine partner of a homosexual relationship, or simply the nature of a person.

bow
I FORMALLY DECLINE TO HAVE ANY KIND OF CONNECTION WITH YOU AS MY TEACHER.
INHALE
I AM SORRY TO HAVE DISAP-POINTED YOU,
AND WOULD LIKE TO TAKE MY LEAVE NOW
RATTLE
AH,
SORRY
IS THERE SOMETHING ELSE?

Hey, have you decided on which club to join yet?
Not yet~
DO YOU WANNA CHECK THEM OUT NOW?
Sure
BUMP
thump
thump
thump
thump
thump
Huh? I didn't hear anything.
Did you hear some-thing go thump just now?
You're jerming old.
Hm? Really? Did I imagine it?
ha
ha
ha
ha
You know, that guy? He was a =weirdo=!
Smack
BAM
Slam
WHA
WHAT
hoa
hoa
hoa

PUSH
That's not the issue here!
IT'S MY FAULT.
I SAID "SORRY"
THAT'S WHY I APOLOGIZED FIRST!
WHAT...
ARE YOU...
wipe
YOU CAN'T EXPECT ME TO PULL BACK NOW, CAN YOU?
BUT I REALLY FELT THE POWER OF FATE WORKING
Points
How many times do I have to tell you that you're a teacher!?
You'd better pull back!

I DIDN'T EVEN USE MY TONGUE DID I?
AS IF YOU'D GET AWAY WITH THAT!
I GUESS NOT...
WELL IT'S NOT LIKE I CAN LET THIS GO WITH JUST A KISS LIKE THAT
WA
WA
.....

SENSEI
YES?
I'M REALLY SORRY

A sunny 7th of April
What kind of teacher is that!
Stomp
Stomp
Stomp
I also apologized beforehand!
What kind of teacher is that!?
What kind of teacher is that?
Throb
Throb
...SO TO START OFF, WE BEGIN WITH PAINFUL CONNECTION, HUH?
On the first day of my 17th year
The peace which I wished for more than anything else began to drift away...
HOME / END